

三連盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合脚靚皮鞋
修舊換新有
意光顧在片打
街門牌一號

新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨粘米粉全上一百磅十五元五毛
星麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Huen Fish Co. Fairville, N. B. Can.

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號專辦英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號專辦英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號專辦英洲尤魚唐山糯米粉發行

廣生萬告

雲哥
告者本號在雲高華開張二十有餘
年專辦唐山各雜貨發行向在企化
街門牌二百一十八號目下擴充生
意其舖不敷陳設故特購置珠街
門牌二百二十二至二百二十六號
一連三間準於陽曆六月一號遷往
開張貿易如蒙光顧請照下列西字
門牌付來無誤
Kwong Man Sang
224 Georgia St. E.
P.O. Box 466 Vancouver, B.C.
雲高華埠廣生萬生拔露

新到中西文件
新到各種小說
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.



時款國信信集有咸

各貨特別平沽

雲哥
告者本號在雲高華開張二十有餘
年專辦唐山各雜貨發行向在企化
街門牌二百一十八號目下擴充生
意其舖不敷陳設故特購置珠街
門牌二百二十二至二百二十六號
一連三間準於陽曆六月一號遷往
開張貿易如蒙光顧請照下列西字
門牌付來無誤
Kwong Man Sang
224 Georgia St. E.
P.O. Box 466 Vancouver, B.C.
雲高華埠廣生萬生拔露

接水龍

本號專接修水龍
喉井熱水電龍
燈自來水等件自備
大車裝載各樣器具
到門修整甚為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
速
電話詩摩九貳九
D. Drummond
320 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3829
VANCOUVER, B. C.
住家電話
非網 四六四八
姊比布杭文波露
小舖在云古街
舊有年今遷上
廣福常寶馬車
山油糖酒米等
貨俱全如蒙光顧
顧定必從廉取以

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
VANCOUVER B.C.

司理阮本祝
圖久遠交其
心傳其言
上西文賜來無誤

品珍館

品若最足怡情
饌惟期適口
根風味 尚貽雅士
品題 雞委留餐
本店新張伊始 每日
飯晏小酌 麵食炒
實 隨時可以供嘉
客之所求 諸君不
我選棄 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲喊線(詩摩)
一五一九
本館主人拔露

清血鮮毒百草藥汁

賴血液以滋養若○液中有毒質必致滋養力減少故有體質衰弱筋骨疲
軟之症其發現於外者則遍體瘡痍爛成穴或癰疽疔毒連綿不絕其原因或
由於先天父母之遺傳或由於飲食衛生之不潔而其為害最烈者莫若花柳之
毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃髓內蘊毒
之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫天傷
殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專清○液善鮮蘊毒之百
草製成藥汁性質和平功力良安久經試驗頗著奇效專治一切花柳毒症新舊
蘊毒如筋骨酸痛膿腫潰爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種疥癩濕
瘡斑疹頑癬皮膚瘙癢久年爛脚凡由○毒而發病症服此百草藥汁立能搜除
淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而
自新理固然也(服法)每次服一匙羹飯前早午各服一匙清水沖服每日三次此
藥性質和平并無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可
調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服
此藥汁者只受其解除毒質清理○分之益而對於身體各部之生理無分毫之
損害也 (○血代)

清血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備

Eng Chow Co., 104 Pender, Street East Vancouver, B. C.
總發行所雲高華埠五洲大藥房

白來血

養身之道 無異養兵 養兵所以防亂 養身所以防病
兵力足雖有內憂外患 不難收平 身體強 雖有內邪外
感 不易侵擾 故身之不可一日不養 猶兵之不可一日
不備 有斷然也 夫人秉天地之氣以生 賦質之初 既
無厚薄之殊 又無強弱之異 泊乎聲色貨利誘於外 喜
怒哀樂動其中 習俗移人 賢者難免 一或不慎 而精
神上之消耗 氣血上之受損 已生不知不覺之中 况處
二十世紀時代 智識以相較而愈奇巧 商業以相爭而愈發達 心
思才力 不肯讓人 我中華有志男兒 有才女子 誰不
抱 積極進行之主義 為此後中華民族 爭人羣界上之
光寵 但心思因多用而易耗 才力因多用而易窮 對此
寶貴之身軀 安得不求資助之法 以為後盾 譬如兵力
充足 前仆後起 况我國多病夫 久已受外人之諷刺之
輕視 不再圖強 可恥孰甚 方今人心 對於時局 如
大醉初醒 如好夢初覺 奮發精神 抱國家存亡
匹夫有責之思想 各自振作 欲一洗從前萎靡不振之習
以求再造國家 然而個人所積 個人強壯然後其國
亦強 故為國家計 為個人計 本藥房之人造自來血
固不可以不服 價目大瓶兩元 小瓶一元二角
人造自來血總發行所上海 五洲大藥房

街打片埠華高雲處發批總血來自
(房)(藥)(大)(洲)(五)
ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

輔行雜貨公司

FOO HUNG COMPANY
107 Pender East Phone Sey. 440 Vancouver, B. C.

專辦
祖國雜貨
油糖茶米
京菓海味
各江貨料
日逐用品
送禮佳品
種種俱全
代理
省廣
城福
堂觀
親參
茸玉桂
普救
濟衆
水

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 6046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批
幫增城絲苗米油糖菓
各江海味雜貨罐頭日用
食品俱全發行零沽批價
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧格外歡
迎 喊線(詩摩)尋常
司事人林栢旋披露

雲高華埠安藥房

精製中西藥材 選辦各省地道藥材
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服二元
斷根癰毒散 每樽五毛
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥丸 每兩二毛五
正野山花旗參 即平沽
自製中西送禮
各款麻糖發行
諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街 電話失磨二四〇四
去高華 永 藥房 楊樹全啓